

Healing with Jesus

Jesus Wants to Give You Spiritual and Physical Healing

イエスとの癒し

イエス・キリストはあなたに霊的・肉体的癒しを与えたい

[Draft 3]

This is FYI

- I am not explaining this in order to make you change your beliefs
- This is only to help you understand about Jesus and healing
- This doesn't represent the teaching of any particular Christian church or group.

これはあなたの情報のためでありませぬ

このプレゼンテーションでは、あなたの信念を変更しようとはしません。

これはのみ 1 つのキリスト教を理解するために、世界観

これは、任意の特定のキリスト教教会やグループの指導を表していません。

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 2

Do You Want to Be Spiritually Healthy?

- You may want protection and healing from spiritual problems
- If you have spiritual problems, I truly believe only Jesus can safely heal and protect you.

あなたの心は健康になりますか？

あなたは霊的な問題から保護と癒しが必要な場合があります

あなたが霊的な問題を抱えていないならば、私は本当にイエス様を守る事があなたにできるかと信じています

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 3

Jesus's Healing Power

God wants people to be healthy and free. He will not take away freedom, so Jesus never healed anyone who didn't want healing or who didn't believe Jesus's power to heal.

- When Jesus healed people, he usually spoke, announcing the healing
- Jesus said that if we ask God using Jesus's name and believing in his power, we too can heal many physical problems

イエスの癒しの力

神は人々が健康で自由であることを望んでいませんでした

願ってはいません。彼は通常、癒しを宣言して話しました

イエスは、イエスの名を用いて神に尋ねる力を信じて多くの身体的な問題を癒すことができると言いました

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 4

What's Next?

- I want to share wisdom about **spiritual healing**
- This is difficult for two reasons:
 1. Difficult to translate words related to spirit because they are shaped by cultures
 2. Many people do not believe in existence of spiritual beings
- So I will start talking about spirits
- Then I will explain about spiritual healing

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

5

次は何ですか？

- 私は知恵を共有したい：精神的な癒し
これは2つの理由から困難です。
- 1. 彼らが文化によって形作られているので、精神に関連する言葉を翻訳するのは難しい
- 2. 多くの人々は霊的存在の存在を信じていない
だから私は精神について話し始める
- それから私は精神的な癒しについて説明します

About Spirits

- Jesus healed many people by forcing evil spirits to leave them
- Before talking about evil spirits, I want to share with you what I believe about spirits.
 1. Spirits really exist
 2. Spirits are difficult to detect
 3. Every human person is physical and spiritual
 4. Some spirits are good
 5. Other spirits evil and powerful

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

6

神にとって

- イエス・キリストは多くの人々を邪悪な神に強制的に
- 悪神について話す前に、私はそれらについて私に信じていることをあなたと共有したいと思います。
- 〔1〕魂は本当に存在する
- 〔2〕神々は検出が難しい
- 〔3〕すべての人は肉体的で霊的である
- 〔4〕部の精神は邪悪で強力です

[1a] Spirits really exist

- For many years, I was not sure spirits really exist
- Later, I worked with friends who did healing by prayer
- Some friends could see spirits
- These friends taught me to identify spirits by their actions, but I cannot see spirits
- I have seen many people healed by forcing evil spirits to leave

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

7

〔1〕魂は本当に存在する

- 長年にわたり、私は確かに霊が実際には存在
しませんでした
- その後、私は祈りによって治癒をしたチーム
で働いていました
- いくつかのチームのメンバーは、霊を見るこ
とができました
- チームのメンバーは、彼らの行動によって霊
を識別するために私に教えて、私は霊を見る
ことができました
- 人を残すために説得力のある霊は本当の癒し
を何回ももたらしました

[1b] Spirits really exist

- Can humans ever learn everything about the universe?
- God is infinite, humans are finite
- Cosmologists now believe humans and our instruments can only detected 8-20% of the matter and energy of the universe
- The other 80-92% is a form of matter and energy all around us that we do not understand.

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

〔1〕b〕魂は本当に存在する

- 人間はこれまで、宇宙のすべてを学ぶことが
できますか？
- 神は無限である、人間は有限であります
- 宇宙論は今、人間を信じて、私たちの楽器
は宇宙の物質とエネルギーの8から20
パーセントを検出することができません
- 他の80から92パーセントは、私たちが
理解していない宇宙の私たちの周りの物
質とエネルギーの形態です。

What Life did God Create?

- Early writings speak of many life-forms created by God
- On earth:
 - Plants
 - Animals
 - Humans
- Not limited to earth:
 - “Sons of God”
 - Several types of “angels”

- 地球上で:
 1. 植物
 2. 動物
 3. 人間
- 地球に限定されない:
 1. “神の息子たち”
 2. いくつかのタイプの天使

• 初期の書物は、神によって創造された多くの生命体を語っています

生命体は何を生み出し
ましたか？

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

13

[4] Some spirits are evil and powerful

- I believe “Spirits” are living beings that have bodies composed of materials humans cannot easily detect
- Spirits were given freedom by God; some have made bad decisions, while others have made only good decisions
- Unfortunately, some of the spirits that have made bad choices are very powerful

• 私は、「スピリッツ」は人間が簡単に検出できない物質で構成されています
• 霊は神によって自由を与えられましたが、他の人は良い決定を下さなかった
• 残念ながら、悪い選択をした精神の一部は非常に強力です

[4] 部の精神は邪悪
で強力です

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

14

Disagreement

- Many religious traditions tell of disagreement between God and some of the most powerful beings he created (gods or angels)
- One being in particular is said to have disagreed with God’s plan to allow humans to have freedom, especially the freedom to make bad decisions.
- This being is sometimes called
 - “Satan”,
 - “Daibadatta”,
 - “The Enemy”,
 - “The Devil” (Akuma)

• これは時々呼ばれます
• サタン、
• ダイバダッタ、
• 敵、
• 悪魔。

• 多くの宗教的伝統は、神と彼が創造した最も強力な存在（神や天使）の意見の不一致を伝えています
• 特に、人間が自由に、特に悪い計画に反対していると言われ、神の計画を下す自由を持つことを許さず、神の計画を拒否する

不一致

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

15

Struggle with God

- Some traditions say, the Devil tried to prevent God from making free human beings
- Perhaps Devil tried to dethrone God and become the emperor of the universe
- This was a very bad decision.

• いくつかの伝統によれば、悪魔は神が自由な人間を作ることを妨害しようとした
• おそらく悪魔は神を排除しようとし、宇宙の皇帝になった
• これは非常に悪い決定でした。

帝神と闘う

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

16

Pride, Anger, Revenge

- Satan and followers were proud of their power.
- They are angry with God because they are confined to time and space.
- They are also angry with humans because of God's decision to give humans freedom like the angels' freedom.
- Satan and followers decided to take revenge on God by hurting humans as much as possible.

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

17

傲慢、怒り、復讐

- 悪魔と信者は彼らの力に誇りを持っていました
- 彼らは時間と空間に限られているので、神に怒っている
- 天使の自由のような自由を人間に与えるという神の決断のために、彼らは人間にも怒っている
- サタンと信者は人間をできる限り傷つけて神に復讐することに決めました

Devil and Demons

- King of Demons is Satan
- There are many demons in the Satan's army
- Demons enjoy human suffering
- Many demons can cause bad thoughts in human minds
- Some demons cause physical problems in human bodies
- Small number of powerful devils can move physical objects (rare)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

18

悪魔と鬼

- 悪魔の王はサタンです。
- 鬼の軍隊には多くの悪魔がいる。
- 鬼は人間の苦しみを楽しむ。
- 多くの鬼は人間の心に悪い考えを引き起こす可能性があります。
- いくつかの鬼は人体に物理的な問題を引き起こします。
- 少数の強力な悪魔が物理的な物体（まれに）を動かすことができます。

What do Spirits Eat?

- Spirits in infinity are fed by God
- I believe spirits imprisoned in space-time have to find food for themselves
- Demons apparently eat human spirits
- When a human dies, they can choose to go to God or to turn away from God
- If they turn away from God, their spirits must remain in space-time with the demons. The demons then feed on these human spirits

See painting by Dutch artist Hieronymus Bosch...

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

19

霊は何を食べますか？

- 無限の魂は神によって養われます
- 私は時空に投獄された精神は自分自身のために食べ物を見つけてなければならぬと信じている
- 悪魔は明らかに人間の精神を食べる
- 人間が死ぬと、彼らは神に行くか、神から離れようとすることができます
- 彼らが神から遠ざかるなら、彼らの魂は悪魔と時空にとどまらなければなりません。悪魔はこれらの人間の精神に餌を与えます

Devils' Goals (1)

I believe the devils have these goals:

- Cause as much human suffering, fear, and anger as possible
- This amuses devils because of their anger at God and humans
- Anger and fear also cause murder and war, providing food for demons
- Depression and despair also cause suicide: more food for demons

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

20

悪魔の目的(1)

- 私は悪魔がこれらの目標を持っていると信じています：
- できるだけ多くの人間の苦しみ、恐怖、怒りを引き起こす
- これは、神と人間に対する彼らの怒りのために、悪魔を覚醒させる
- 怒りと恐怖も殺人と戦争を引き起こし、悪魔のための食糧を提供する
- うつ病と絶望もまた自殺を引き起こす：悪魔のためのより多くの食糧

Devils' Goals (2)

In order to eat a human spirit, the human must choose to turn away from God. The human spirit is then trapped in space-time with devils.

- Devils therefore work to make humans want to turn away from God
- There are many ways humans can be convinced to turn away from God

- 人間が神から離れることを確信できる多くの方法があります
- 悪魔は人間を神から離れさせた
いと思おうように働く

悪魔の目的 (2)

人間の精神を食べるためには、人間は神から離れることを選択する必要があります。人間の精神は、悪魔と時空で閉じ込められます。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

21

Why People Turn Away from God (1)

- **Pride**: we prefer to think we don't need to be disinfected
- **Fear**: is God really good? Perhaps being disinfected will hurt
- **Guilt**: we have made bad decisions; we think God will be angry with us

- **傲慢**: 私たちは消毒する必要がないと思っ
ています。
- **恐れ**: 神は本当に良いですか? おそらく消毒されると傷つくでしょう
- **罪悪感**: 私たちは悪い決断を下した。私
たちは神が私たちに怒っていると思
う

なぜ人々は神から離れたのか? (1)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

22

Why People Turn Away from God (2)

- **Anger**: feeling that God has not been fair with us
- **Disbelief**: those who don't believe God exists may think his offer to enter infinity is a scam
- **Worship devil** or another god
- **Promised** to serve devil in return for power on earth
- **Given** to devil by parent

- 悪魔に仕えると約束した
- 親によって悪魔に与えられた
- 悪魔崇拝

• **不信心**: 神が存在しないと信じていない人は、無限に入るとい
う申し出が詐欺だ
と考えるかもしれません

• **怒り**: 神が私たちと公正でないと感じている

なぜ人々は神から離れたのか? (2)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

23

How Demons Attack Humans

- Demons exploit human weakness
- Demons understand human nature, human thought
- Demons make bad choices appear to be good (fun, profitable, tasty, pleasurable)
- When human makes a bad choice, suffering often results
- Demons enjoy human suffering, anger, fear

- 悪魔は人間の弱点を悪用する
- 悪魔は人間の性質、人間の思考を理解する
- 悪魔は人間をだます。悪魔は悪い選択は実際には良い選択であると言います (悪い、有益な、おいしい、楽しい)
- 人間が悪い選択をした場合、苦しみがしばしば生じる
- 悪魔は人間の苦しみ、怒り、恐れを楽しむ

悪魔が人間をどのよう
に攻撃するか

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

24

What's Next?

- There are two types of healing: physical and spiritual
- Many sicknesses are not spiritual, simply physical
- Other sicknesses are physical with spiritual aspect
- We will talk about physical healing now

次は何ですか？

- 治癒には2つのタイプがあります：身体的および精神的
- 多くの病気は精神的ではなく、単に身体的である
- 他の病気は精神的な面で肉体的です
- 私たちは物理的な癒しについて今話します

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

25

Physical Illness

- Not all physical illness is caused by demons
- Virus and bacteria are not demons
- Demons can weaken physical body by causing mental suffering
- Demons can cause physical sickness in humans
- Jesus can heal both spiritual and physical illness

身体疾患

- すべての肉体的病気が悪魔に起因するわけではないかもしれません
- ウイルスと細菌は悪魔ではない
- 悪魔は精神的苦しみを引き起こして身体を弱めることができます
- 悪魔は人間に身体的な病気を引き起こす可能性があります
- がんは悪魔の活動に関連している可能性がありません。よく理解されていない

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

26

Does Jesus always heal?

No, Jesus does not always heal

- God does not send sickness to punish bad decisions...
- ...but sometime sickness results from making bad decisions
- Sometimes sickness is suffering for a reason that only God knows
- Sometimes sickness leads to death, to give the soul and spirit a chance to escape from space-time.

イエスはいつも癒しますか？

- いいえ、イエスはいつも癒すわけではありません
- 神は悪い決断を下す人々を罰するために病気を送りません...
- しかし時には病気は悪い決断を下すことから生じる
- 神だけが知っている理由で病気が苦しんでいることもあります
- 時には病気が死に至り、魂と精神に時空から逃れる機会が与えられます

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

27

Healing Procedures

- Healing from physical sickness alone is simpler than healing from demons
- All kinds of healing need you to say this:
 1. I want to be healed
 2. I believe that Jesus can give me healing

治癒の手順

- 物理的な病だけからの癒しは、悪魔からの治癒よりも簡単です
- あらゆる種類の癒しはあなだがこれを言う必要があります:
 1. 癒されたい
 2. 私はイエスが肉体的な病気を癒すことができると信じています

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

28

Healing: Step 1

- Jesus will not take away your freedom
- You must really want to be healed
- This step appears easy, but isn't always easy
- Sometimes it is difficult to give up the privileges of a sick or handicapped person

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

29

治癒第1

- イエスはあなたの自由を奪いません
- したがって、あなたは本当に癒されなければなりません
- このステップは簡単に表示されますが、必ずしも容易ではありません
- 病気や障害を持つ人の特権を放棄することは困難な場合があります

Healing: Step 2

- Trust that Jesus can actually heal you
- If you really want to be healed, but don't trust Jesus completely, ask God's Holy Spirit for help
- One time when Jesus was on Earth, a man brought his son with symptoms of epilepsy for healing. This account tells what happened when the boy's father did not have complete trust...

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

30

治癒第2

- イエス様が実際にあなたを癒すことができる信じても
- あなたが本当に癒されたいが、イエスを完全に信じないなら、聖霊に助けを求め
- イエスが地上にいたときのある時に、男は息子を癒しのためにてんかんの症状に冒しました。この勅定は、その少年の父親が完全な信頼を得ていないときに何が起こったかを示しています。

Do you have to be Christian?

- Jesus healed people without asking them to become his students
- In ancient times, Christians brought Jesus's healing to many people who were not part of any Christian group
- What is necessary is **trust** that Jesus:
 - wants to heal you
 - is powerful enough to heal you

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

32

あなたはキリスト教徒でなければなりませんか？

- イエス様は「まず、私の生徒になって」と言わずに人を癒します。
- 古代において、クリスチャンはクリスチャングループのメンバーではなかった多くの人々にイエスの癒しをもたらしました
- 必要なのは、イエスが願望と力を持っていると信じていただくことです。
- イエスはあなたを癒すのに十分なほど強力です

イエスは、父がイエスを完全に信頼していない少年を癒します。

さつそく少年が連れて来られました。ところが、イエスを見るなり悪霊が彼をひどくひきつけさせたので、彼はばったり倒れ、あわを吹いて駆け回りました。

イエスは父親にお尋ねになりました。「いつからこのようになったのですか。」「それが、小さい時分からなのです。悪霊はこの子を殺そうと、何度も火の中、水の中に倒したのです。先生、お願いです。もしおできになるなら、何とかして助けてください。」

「もしできるなら、と言うのですか。あなたが信じるなら、どんなことでもできるのです。」

「信じます、信じますとも！ ああ、どうか不信仰な私をお助けください。」

人だかりがだんだん大きくなるのを見て、イエスは悪霊をしっかりとつけました。「聞くことも言うこともできなくさせる霊よ。さあ、この子から出て行きなさい。二度と戻って来てはいけません。」

すると悪霊は大声をあげ、もう一度、少年を激しくひきつけて出て行きました。少年はぐったりとなり、まるで死んだように動きませんでした。人々はざわつき始めました。「おい、死んでしまったぞ」というささやきも聞こえます。

ところが、イエスが少年の手を取って起こされると、彼はばっと立ち上がり、すっかり元気になりました。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

31

Healing: Step 3a

We must forgive people who have hurt us

- The purpose is to cleanse your soul
- Anger in your soul is poison
- Anger will cause sickness, prevent healing
- Demons will use your anger to make you weaker

- 父と母
- 姉妹と兄弟
- 祖母と祖父
- 学校の友達、いじめ、教師
- ロマンチックな友達
- 配偶者、元配偶者
- 子供たち（もしあれば）

私たちが傷つけている人たちを許すことが必要です

治癒第3 a

- 目的はあなたの魂を浄化することです
- あなたの魂の怒りは毒です
- 怒りは病気を引き起こし、治癒を妨げる
- 悪魔はあなたを弱くするためにあなたの怒りを使用します

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

33

Healing: Step 3b

Many people have hurt you during your life. Please forgive each one for the harm they have done to you. For example,

- father and mother
- sister(s) and brother(s)
- grandmother and grandfather
- school friends, bullies, teachers
- romantic friends
- spouse, former spouse
- children (if you have any)

多くの人々があなたを傷つけました。あなたを傷つけた一人一人を許してください。

治癒第3 b

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

34

Healing: Step 3c

- Forgiving someone in your heart is serious. It is not saying, "It's OK", because what they have done is NOT OK.
- You can say a simple prayer for each person:
"In the name of Jesus, I forgive [person's name]..."
- If a person did especially bad things, mention what they did as well: "...for doing [X]"

あなたの魂の中で誰かを許すことは深刻です。彼らがしたこととは、OKではないので、「OKです」と言っているわけではありません。

治癒第3 c

- 一人一人のために簡単な祈りをするのができます。「イエスの名によって、わたしは許します。」
- 人が特に悪いことをした場合、彼らに「...for doing [X]」を言うために「X」を添える

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

35

Healing: Step 3d

- The last person you need to forgive is YOURSELF.
- For many people, this is the hardest person to forgive.
- Why? For some people it may be:
 - They believe what they have done is too bad to be forgiven; or
 - They have blamed other people for their problems, but because these people are now forgiven, they can no longer hide their guilt
- Jesus can forgive you for any sin, if you admit you were wrong

最後にあなたが許す必要のある人はあなたです。

• 多くの人にとって、これは許すのが最も難しい人です。

• どうして？ 一部の人間にとっては、次のようなことがあります。

- 彼らは彼らがしたことが許されるにはあまりにも悪いと信じている
- 彼らは問題のために他の人々を非難しているが、悪感を隠すことはできなくなっている

• あなたが間違っていることを認めたら、イエスはあなたに何か罪を許します。

治癒第3 d

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

36

Healing: Step 4

- First time, ask someone who follows Jesus to pray with you
- Make sure the person praying with you knows your situation, and what is your sickness
- Both you and your prayer helper ask the Holy Spirit to help you
- Command the sickness to leave, using the authority of Jesus

- 治癒第 4**
- 初めて、あなたと一緒に祈るためにイエスに従う人に尋ねる
 - あなたと祈っている人があなたの状況を知っていることを確認してください。あなたの病気は何ですか？
 - あなたとあなたの祈りの助手の両方が聖霊にあなたを助けるように頼みます
 - イエスの権威を使って病気を去らせるように命じる

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

37

A Simple Prayer for Healing

- You can pray this little prayer yourself. Jesus will hear you and understand your language.

Jesus, I want to be healed. Please help me believe that you can give me healing.

In your name, Jesus, I pray for healing of the sickness (name the sickness) that is troubling me now.

Thank you in advance, Jesus! I trust your love and gentle power.

- 癒しのための簡単な祈り**
- 癒あなたは小さな祈りを自分で祈ることができません。イエスはあなたを聞き、あなたの言葉を理解します。
 - イエス様、私は癒されたいです。あなたが私に癒しを与えることができると信じさせてください。
 - あなたの病気で、イエス様、今私を悩ませている病気の治癒（病気の名前）を祈っています。
 - 事前の愛と優しい力を信賴します。私はあなたのために感謝します。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

38

Instant healing?

- Sometimes, Jesus will heal a person immediately
- Other times, Jesus will bring healing more slowly
- Or Jesus may choose to leave the sickness, even for God's holy people, like Saint Paul

- 治癒すぐにはですか？**
- 時々、イエスはすぐに人を癒すでしょう
 - 他の時に、イエスはよりゆっくりと癒しをもたらすでしょう
 - ある人は、イエス様は、セントポールは、イエス様を離れる人々をたのむに、イエス様を離れる人々を選ばないかもしれません

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

39

Thankfulness

- Always thank Jesus, even if you don't feel the healing
- A thankful heart is needed for healing
- A heart that is resentful or angry will make healing difficult
- If you are not sure the sickness is being healed, ask for belief

- 感謝**
- あなたが癒しを感じていなくても、常にイエス様に感謝してください
 - 感謝の心は癒しのために必要です
 - 憤慨したり怒ったりする心が治癒を困難にします
 - 病気が治癒しているかどうかかわからない場合は、

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

40

Human Medicine

- I believe medicine is also good for healing some sickness
- Doctors and surgeons have gift of intelligence and skill
- God gives this gift to some people so they can bring healing to others
- It is usually good to visit doctor for general health and many sicknesses

- 私は薬が病気を治すのにも良いと信じています
- 医師と外科医は知能とスキルの贈り物を持っています
- 神はこの贈り物をいくつかの人々に与えて、他の人に癒しをもたらすことができます
- 一般的な健康状態と多くの病気のために、医者に行くのが普通です

人間医学

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

41

After Praying 1

- Some people feel better immediately
- Other people heal more slowly
- Regardless of the speed of healing, be sure to thank Jesus
- If you feel the pain, sadness, or fear returning later, you can pray the simple prayer yourself
- The person who prayed with you did not heal you, Jesus is the one who heals.

- 一部の人はすぐに気分が良い
- 他の人がもっとゆっくりと癒す
- 治癒のスピードにかかわらず、イエス様に感謝してください
- あなたが痛み、悲しみ、または恐怖が後に復帰すると感じたならば、あなたは簡単な祈りを自分で祈ることができません
- あなたと祈った人はあなたを癒しませんでした。イエスは癒しの人です

祈りの後 1

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

42

After Praying 2

- You may also get help from doctor or psychologist. Why?
- Because demon is no longer harassing your spirit, but damage caused by demon may affect body and soul also.
- Remember, human is made of three parts:
 - Demon is spirit and bothered your spirit, but now is gone
 - Body – medicine or other physical treatment may help
 - Soul – your character is affected, so counseling and medicine may help

- 人間は3つの部分で構成されていることを忘れないでください
- 悪魔は精神であり、あなたの精神を悩ましていますが、今はなくなっています
- 身体 – 医学または他の身体的治療が助けられるかもしれません
- 心 – あなたのキャラクターが影響を受けられるので、カウンセリングや薬が役立つかもしれません
- 悪魔はもはやあなたの精神を嫌うものではなく、あなたを悩まして引き起す可能性があります

祈りの後 2

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

43

After Praying 3

- One prayer will start your healing
- The spirit that was locked out probably had team members working in your spirit
- Other demons will try to hide inside your spirit while one is locked out
- Often, many prayers are needed to clear your soul and spirit

- 一度の祈りであなたの癒しが始まります
- ロックアウトされた精神にはおそらくチームメンバーがあなたの精神の中で働いていました
- 他の悪魔はあなたの精神の中に隠れようとしていますが、一方はロックアウトされます
- 多くの場合、あなたの魂と精神をクリアするためには多くの祈りが必要です

祈りの後 3

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

44

Going Forward

- Since complete healing often requires many prayers,
- it is a good idea to find a group of people who know Jesus and understand how to pray for healing
- The complete healing includes knowing Jesus yourself.
- Jesus would like to help you, but will not force you to accept his help

- 今後**
- 完全な治癒はしばしば多くの祈りを必要とするので、
 - イエスを知り、癒しのために祈る方法を理解している人々のグループを見つけては良い考えです
 - 完全な治癒には、イエス自身を知ること
 - イエスはあなたを助けたいと思っていますが、助けを受け入れるよう強制しません。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

45

What's Next?

- I want to share my experience with you
- I have been praying for people to be healed for many years
- Next, I will tell you some true experiences I have had

- 次は何ですか？**
- あなたと私の経験を共有したい
 - 私は人々が何年も癒されることを祈っています
 - 次に、私が持っていたいくつかの真の経験を教えます

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

46

Prayer to have Children

- 1984, a husband and wife at church asked for prayer to have children
- This man and woman had been married five years, and no child came
- Friends gathered and prayed
- Next year, woman gave birth to a baby boy
- Now (2018) this family has 4 children, all graduated from college

- 子供を持つための祈り**
- 1984年、教会の夫と妻が祈りのために子供を持つように求めました
 - この男性と女性は5年間結婚しており、子供はいなかった
 - 集まった友人たち
 - 来年、女性は赤ちゃんを産んだ
 - 今(2018年)この家族には4人の子供がいて、すべて大学を卒業した

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

47

Prayer for brain tumor (1)

- About 1990, a man with wife and three small children was diagnosed with brain tumor
- Friends from church met to pray with him
- In a few days, the brain tumor shrank and could not be seen with x-ray

- 脳腫瘍のための祈り (1)**
- 1990年頃、妻と3人の子供を持つ男性が脳腫瘍と診断された
 - 教会からの友人は彼と祈るために会った
 - 数日後、脳腫瘍は縮小し、X線で見ることはできませんでした

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

48

Prayer for brain tumor (2)

- Three years later, man had headaches
- X-ray images showed same tumor growing again
- Many friends were afraid Jesus would not heal this tumor
- But Jesus said, “If you have faith the size of a grain of mustard seed, you can move mountains”

- 3年後、男性に頭痛
- X線画像は再び同じ腫瘍の成長を示した
- 多くの友人は、イエスがこの腫瘍を治癒しないと恐れていました
- しかしイエスは言われました、「もしあなたが一粒の山を動かすほどの信仰を持てば、山を動かすことができます」

脳腫瘍のための祈り (2)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

49

Prayer for Brain Tumor (3)

- I knew that many friends would have difficulty believing that Jesus would heal this tumor 2nd time
- I brought mustard seeds from kitchen, gave to each friend
- I reminded friends what Jesus said about belief the size of mustard seed
- Man's tumor shrank, next day no longer showed on X-ray

- 私は、多くの友人が、この腫瘍を2回癒すと信じるのが難しいことを知っていました
- 私はキッチンからマスタードシードを持ってきて、友達
- 私は、イエスが信じていることについて、マスタードシードの大きさ
- 男性の腫瘍は縮小し、次の日はもはやX線で示されなかった

脳腫瘍のための祈り (3)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

50

Prayer for Brain Tumor (4)

- Two years later, tumor grew again in this man's brain
- Again, friends came together to pray for him
- This time, friends thought maybe Jesus wanted to take this man's spirit to be with God in infinity
- One person prayed, “God, if you want, please heal this man's tumor”

- 2年後、この男の脳で再び腫瘍が成長した
- 再び、友人たちが集まって彼のために祈った
- 今回は、友人たちは、イエスが人の精を無限の神の中に一緒にすることを望んでいた可能性があると考えました
- 一人の人間が祈った、「神様、もし望めば、この男の腫瘍を癒してください」

脳腫瘍のための祈り (4)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

51

Prayer for Brain Tumor (5)

- Jesus taught that we should ask with confidence and persistence
- I reminded the friends what Jesus had said
- We prayed with confidence, asking Jesus to heal this man
- Next time at hospital, tumor was gone.
- Now, this man has been free from cancer for many years.

- イエスは私たちに自信と永続で尋ねなければならぬと教えました
- 私はイエスの言葉を友人に思い出させた
- 私たちは自信を持って祈って、この人を癒すようにイエスに求めました
- 次回は病院で腫瘍がなくなった。
- 今、この男は何年も癌がなくなっています。

脳腫瘍のための祈り (5)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

52

My son's pneumonia (1)

- in winter 1991, my son Ian got pneumonia
- On Saturday, I took him to hospital; x-ray showed lower left part of lung filled
- On Sunday after church, I asked teacher of healing to pray for my son in hospital

私の息子の肺炎 (1)

- 1991年の冬、私の息子イアンは肺炎
- 土曜日に私は彼を病院に連れて行きました。X線写真では、肺充填物の左下部分
- 私は、教会の後の日曜日に、癒しの教師に息子の病院に祈るよ

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

53

My son's pneumonia (2)

- This teacher was said to have gift from God to see spirits and location of illness, but I was not sure this was true
- When teacher prayed for my son, he saw sickness in lower left of chest
- He had not seen x-ray and I had not told him about location of sickness
- Next day, another x-ray showed no more pneumonia in son's lung
- Now, I believe this gift is true

私の息子の肺炎 (1)

- この教師は、精神と病気の位置を見るために神からの贈り物を持っていると確信していました。私がこれであると信じていたま
- 先生が私の息子のために祈った時、彼は胸の左下に病気があるのを見ました
- 私はX線を見ていないし、私は病気の位置について彼に言わなかった
- 翌日、別のX線写真では息子の肺に肺炎は見られなかった
- 今、私はこの贈り物が本当だと信じています

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

54

My prayer for broken ankle

- On a Friday In about 1995, a woman fell in church parking lot, hurting her foot
- She went to hospital, X-ray showed broken ankle bone
- In church on Sunday, I prayed with her for Jesus to heal ankle
- Monday she went to hospital for bone to be fixed
- X-ray showed no broken bones.

壊れた足首のための私の祈り

- 金曜日に約1995年に、女性が教会の駐車場に落ちて、彼女の足を傷つけました
- 彼女は病院に行き、X線検査で足首の骨が壊れていた
- 日曜日の教会で、私は彼女と一緒に足首を癒すためにイエスのために祈った
- 月曜日に、彼女は骨が固定されるように病院に行きました。X線検査では骨折が認められなかった。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

55

My healing

- In 2015, X-ray showed cancer in my prostate
- I prayed with friends
- Next day at hospital, X-ray showed no cancer in my prostate
- I am very thankful to Jesus!

私の癒し

- 2015年に、X線検査で前立腺がんが発見されました
- 私は友達と祈った
- 翌日の病院では、X線検査で前立腺がんが検出されなかった
- 私はイエス様にとっても感謝しています!

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

56

No healing: headache

- Teacher of healing prayer has very bad headaches (migraines)
- We have prayed many times
- Jesus does not heal this teacher
- Teacher uses medicine for headache
- Also, while he prays for other people, headache is gone

- 治癒なし：頭痛**
- 癒しの祈りの教師は非常に頭痛（偏頭痛）
 - 私たちは何度も祈っています
 - イエスはこの先生を癒すことはありません
 - 先生は薬を頭痛に使う
 - また、彼は他の人のために祈っている間、頭痛がなくなっています

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

57

No healing: child with cancer (1)

- In about 1985, a mother brought her 5 year old girl for healing cancer
- Friends prayed many times with this girl
- Girl would be better for a short time

- 治癒なし：がんの子ども (1)**
- 1985年頃、母親は彼女の5歳の女の子を癌治療のために連れて行った
 - 友人はこの女の子と何度も祈った
 - 女の子は短時間でいい

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

58

No healing: child with cancer (2)

- Mother had to work (father was gone)
- Grandmother cared for girl while mother worked
- Grandmother did not like Jesus, probably followed evil spirits
- When girl stayed with grandmother tumor grew, spread
- Girl died from cancer

- 治癒なし：がんの子ども (2)**
- 母親は仕事をしなければならなかった（父がなくなった）
 - 母親が働いている間、おばあちゃんの世話をした
 - おばあちゃんはイエス様が好きではなく、おそらく悪霊に従った
 - おばあちゃんと一緒にいた女の子が成長したとき、
 - 少女はがんで死んだ

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

59

What's Next?

- Evil spirits can cause physical illness
- Evil spirits can also cause problems with mind, soul, and spirit
- Process for healing from evil spirits is more complicated than purely physical healing
- I will explain about this next

- 次は何ですか？**
- 悪霊は肉体的な病気を引き起こす
 - 悪霊はまた、心、魂、精神に問題を引き起こす可能性があります
 - 悪霊からの治癒のプロセスは純粋に物理的な治癒よりも複雑です
 - 私はこれについて次のように説明します

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

60

Demons use our weaknesses

- In some ways, demons are like viruses...
- Virus attacks body that is weakened. Viruses enter by the easiest way
- When people make bad decisions, they become weak, easy for demons to enter
- Several common “bad decisions” provide weakness easily used by demons...

悪魔は弱点を使う

- いくつかの点で、悪魔はウイルスのようなものです。
- ウイルスは弱体化した身体を攻撃する。最も簡単な方法でウイルスが侵入する
- 人々が悪い決断をするとき、彼らは弱くなり、悪魔が入るのを容易にする
- いくつかの一般的な「悪い決定は、悪魔によって簡単に使用される弱さを提供する」。


2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 61

Demons hold on to us using our “handles”

- Demons are like people holding on to the outside of a train.

悪魔は私たちにどのよう握っているか

- 悪魔は人が電車の外に持っているようなものです。



インドの鉄道列車
Train in India

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 62


Demons hold on to us using our “handles”

- Demons are like people holding on to the outside of a train.
- They cannot stay on the train without a strong handle.

悪魔は私たちにどのよう握っているか

- 悪魔は人が電車の外に持っているようなものです。
- 彼らは強い取っ手がなければ電車の中で滞在することはできません。

This train has many handles. A few are shown here with red circles



この電車にはたくさん人のハンドルがあります。いくつかはここに赤い丸で示されています。

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 63

Human weaknesses are “handles” for demons

- In order to get rid of our demons, it is necessary to remove the handles they use.
- Because the “handles” are weaknesses in our soul, it is necessary to build strength in our soul.

人間の弱点は悪魔のための「取っ手」です

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 64

Our weaknesses are like cuts in our skin

- Our skin protects our health by keeping out bacteria that can make us sick
- When our skin is cut or scraped, we must wash and cover the wound
- In the same way, a serious weakness in our soul must be cleansed and covered with spiritual protection

肌私
のた
切ち
りの
傷弱
点の
よは
う私
なた
もの
です

- 私たちの肌は、私たちを病気にする可能性があるバクテリアを排除することによって私たちの健康を守ります
- 私達の皮が切られるか、または削り取られるとき、私達は傷を洗浄し、カバーしなければなりません
- 同じように、私たちの魂の深刻な弱さは浄化され、霊的な保護で覆われなければなりません

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

65

Anger: probably the most common weakness ikari

- Anger is a natural emotion
- Anger cannot be prevented
- Anger CAN be managed and controlled
- Anger becomes an easy way for demons to enter, when...
 - You use anger to control others
 - You don't try to manage and control anger
 - You allow anger to become violence

怒り、腹立ち、立腹
おそろく最も一般的な弱点

- 怒りは自然な感情です
- 怒りを防ぐことはできません
- 怒りを管理し、制御することができます
- 怒りは悪魔が侵入する簡単な方法になります
- あなたは怒りを使って他人をコントロールします
- あなたは怒りを管理し、コントロールしようとしません
- あなたは怒りが暴力になることを許しません

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

66

Human Weakness: Nikushimi Hatred

- Humans often become angry when someone hurts them
- This anger is normal, but can cause serious problems
- Soon, this kind of anger becomes hatred
- Hatred is like acid in your soul: it will cause serious damage to you

憎しみ

- 誰かが彼らを傷つけると、人間はしばしば怒ります
- この怒りは普通ですが、深刻な問題を引き起こす可能性があります
- すぐに、この種の怒りは憎しみになります
- 憎しみはあなたの魂の酸のようなものです：それはあなたに重大なダメージを与えるでしょう

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

67

Human weakness: Gōman Arrogance

- Arrogance is the conviction that you are better than other people
- Even if you have better scores on important tests, I believe you should not be arrogant, because:
 - Your skill and intelligence are gifts from God and your parents
 - Jesus died to save (disinfect) you, NOT because you are so smart, but just because he loves you

悪魔の取っ手
傲慢

- 傲慢はあなたが他の人より優れているという信念です
- あなたが重要なテストについてより良いスコアを持っていても、私はあなたが傲慢であるべきではないと信じています
- あなたのスキルと知性は神とあなたの両親からの贈り物です
- イエスはあなたを救うために死にました。あなたがとて頭がいいからではなく、あなたを愛しているからです

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

68

Human weakness: Utsubyō Depression

- Depression is a common psychiatric condition.
- Depression is caused by major disappointments in life, and by complex neurochemical disorders.
- Demons send thought messages to depressed people to make them believe they are worthless, and that nobody loves them.
- Demons' goal is to make a person incapable of action, and ultimately to commit suicide.

- うつ病は一般的な精神状態です。
- うつ病は人生の大きな失望と複雑な神経化学的障害によって引き起こされます。
- 悪魔は、意気消沈した人々に、彼らが無価値であり、誰もそれらを愛していないと信じさせるために思考メッセージを送ります。
- 悪魔の目標は、人を行動不能にし、最終的に自殺することです。

悪魔の取っ手
うつ病

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

69

(Self-Confidence is OK)

- It is easy to confuse pride with self-confidence
- Self-confidence is knowing you are good enough to do what you need to do
- Self-confidence is OK when you thank God for your ability
- Self-confidence can become pride if you forget your ability is a gift from God

- 誇りと自信を混同しやしない
- 自信は、あなたがあなたが必要があることをあなたが十分であることが十分であることを知っています
- 自分の能力を神に感謝するとき、自信は大丈夫です
- 自分の能力が神からの贈り物であることを忘れると、自信が高まります。

(自信は大丈夫です)

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

70

Human Weakness: Kinuke, Mukiryoku Apathy, Lethargy

- Apathy: no feeling, no enjoyment, not caring
- Lethargy: no energy, no will to work, no will to live
- Demons use these to prevent people from trying to help others
- Demons also use them to bring people closer to suicide

- 気抜け：感じなし、楽しみなし、思いやりがない
- 無気力：エネルギーなし、働く意欲なし、生きる意欲なし
- 悪魔は人々が他人を助けようとするのを防ぐためにこれらを使います
- 悪魔はまた、人々を自殺に近づけるためにそれらを使います

人間の弱点：
気抜け、無気力

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

71

Human Weakness: Kyōfu Osore Fear

- Fear is a natural emotion.
 - Fear helps us preserve our life from danger.
- BUT...
- Long-lasting fear weakens the body
 - Fear can become anger and hatred
 - Fear can make us numb, becoming apathy or lethargy

- 恐怖は自然な感情です。
 - 恐れは私たちが危険から私たちの生活を守るのに役立ちます。
- しかし...
- 長期にわたる恐れは体を弱める
 - 恐怖は怒りと憎しみになる可能性があります
 - 恐怖は無感覚になり、無関心や嗜眠になる

人間の弱点：
恐怖

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

72

Human Weakness: Perfectionism Kanpeki shugi

- Striving to do perfect work is good.
- Performing perfectly is necessary in many jobs. (Surgeons, train drivers, many others)

BUT...

- Human beings cannot be perfect in everything.
- People who try to be perfect in all they do quickly become depressed.
- Often, striving for perfection is the result of being afraid of failure. It is a kind of fear.

・恐怖は自然な感情です。
・恐れは私たちが危険から私たちの生活を守るのに役立ちます。
しかし・・・
・長期にわたる恐れは体を弱める
・恐怖は怒りと憎しみになる可能性があります
・恐怖は無感覚になり、無関心や嗜眠になる

人間の弱点：
完璧主義

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

73

Human Weakness: Food – Gluttony Shokuryo Okui

- Food is good, and necessary for life (of course!)
- Too much interest in food, or eating more than the body needs, is weakness.
- Too much food is unhealthy.
- Demons can use gluttony to make people forget to help others, concerned only for self.

・食べ物美味しく、そして生活に必要です（もちろん！）
・食べ物への関心が高すぎる、または体が必要とする以上のものを食べることは弱さです
・食べ物が多すぎると不健康です
・魔は大食いを使って人々に他人を助けることを忘れることができます

人間の弱点：
大食

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

74

Human Weakness: Alcohol, Narcotics Sake, Mayaku

- Alcohol in moderation is not harmful. It brings relaxation.
- Some narcotics are helpful medicines. They alleviate pain.

But...

- Both can trap people in addiction.
- People can become slaves of the substance.
- They can cause foolish or violent behavior.

・適度のアルコールは有害ではありません。それはリラックスをもたらします。いくつかの麻薬は役に立つ薬です。彼らは痛みを和らげます。
しかし・・・
・どちら中毒で人々を罠にすることが出来ます
・人々は物質の奴隷になることができます
・彼らは愚かまたは暴力的な行動を引き起こす可能性があります

人間の弱点：
酒，麻薬

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

75

Human Weakness: Sex – Lust sekusu

- Sex is natural and necessary for survival of the race
- Sex with love is beautiful and considered holy by many religions

But...

- Sex can easily become violent and painful, especially for women
- The devil takes away the liberty of women by using the sexual desire of men

・セックスは、特に女性にとって、暴力的で痛みを伴うことがあります。
・悪魔は男性の性欲を利用して女性の自由を奪う
しかし・・・
・セックスは自然であり、人種の存続に必要
・愛をこめたセックスは美しく、多くの宗教によって聖と見なされています

人間の弱点：
性欲，セックス

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

76

Demon-Handles: Curses

naroi

- When a person asks the help of a devil to do harm to someone else, this is a curse.
- A serious curse gives devils permission to harm a person.
- (Many times, one person says bad words about another person. These are not the serious curses used by devils.)

呪い

- 人が悪魔の助けを借りて他の人に害を及ぼすように頼むとき、これは呪いです。
- 深刻な呪いは悪魔に人を傷つける許可を与えます。
- (何度も、ある人が他の人について悪い言葉を言う。これらは悪魔によって使用される深刻な呪いではない。)

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 77

Demon-Handles: Family Spirits

Kazoku no akuma

- Some demons are attached to a family.
- This may be because:
 - An ancestor worshipped a demon or served as its priest or priestess.
 - Perhaps someone has cursed the entire family.
- Often the demon lives in the soul of one family member, its "host".
- The demon may give power to its host, but will slowly consume (eat) the soul of the host.

家族の悪魔

- いくつかの悪魔は家族に所属しています。
- これは以下の理由による可能性があります。
- 先祖は悪魔を崇拝したり、その祭司や巫女として仕えました。
- おそらく誰かが家族全員を呪っています。
- 悪魔は家族の一員、その「ホスト」の魂の中に住んでいることがよくあります。
- 悪魔はそのホストに力を与えるかも知れませんが、ゆっくりとホストの魂を消費（食べる）します。

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 78

Demon-Handles: Family Spirits

Kazoku no akuma

- Often the demon prefers a host who is male or host who is female.
- When one host person dies, the demon wants to live in a younger family member of the same gender.
- It is often difficult to expel a family demon, because its host enjoys receiving demon-power.

家族の悪魔

- 悪魔はしばしば男性であるホストを好む。または女性であるホストを好む。
- 一人のホスト人が死んだとき、悪魔は同性のより若い家族に住みたいと思っています。
- そのホストは悪魔の力を受け、悪魔を楽しんでいるので、家族の悪魔を追いつくことはしばしば困難です。

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 79

Demon-Handles: Places of Worship

Kazoku no akuma

- Temples and shrines are often built to house a god-like demon.
- Often they have statues which are home to a powerful demon.
- Mosques and Christian churches often have demons. Some demons are there to attack, but others use mosque or church as their home.
- If you are being attacked by demons, it is best to avoid places of worship unless you are strongly protected by Jesus.

人間の弱点： 礼拝所

- 寺院や神社はしばしば神のような悪魔を収容するために建てられます。
- しばしば彼らは強力な悪魔の本拠地である彫像を持っています。
- モスクとクリスチャン教会にはしばしば悪魔がいます。
- 悪魔がいくつかの悪魔が攻撃のためにそこにいます。
- モスクや教会が他の悪魔が利用している家としてモスクや教会を利用しています。
- あなたが悪魔に襲われているなら、あなたがイエス礼拝所を避けることが最善です。
- あなたが悪魔に襲われているなら、あなたがイエス礼拝所を避けることが最善です。

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 80

Other Demon-Handles

- This is a listing of the most common weaknesses and doorways for demons to enter our lives.
- There are many others.
- The demons are more powerful than humans, so we cannot defeat them without help from Jesus.
- Demons are also wiser (in some ways) than humans, so we need to ask the Holy Spirit for wisdom to know how to defeat demons.

その他の人間の弱み

- これは私たちの生活に悪魔が入るための最も一般的な弱点と出入り口のリストです。
- 他にもたくさんあります。
- 悪魔は人間よりも力強いので、イエス様の助けなしに彼らを倒すことはできません。
- 悪魔は人間よりも（ある意味で）賢いので、私たちは悪魔を倒す方法を知っているために、私たちが聖霊に求める必要があります。

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

81

A Simple Prayer to Lock out a Demon

- In the name of Jesus and by the disinfecting power of his blood,
- spirit of *
- we tie you down
- we command you to leave ‡ and not return.
- You must go where Jesus directs you.
- * name the spirit or what it does
- ‡ name the person who needs help

悪魔を締め出すための簡単な祈り

- イエスの名によって、また彼の血の消毒力によって、
- の精神 *
- 私たちはあなたを結びつける
- はいけないことを命じます。 ‡ を残し、帰って
- あなたはイエスが指示するところに行かなければなりません。
- * 精神に名前をつけるか、それが何を
- ‡ ヘルプが必要な人の名前をつける

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

82

What's Next?

- Unfortunately, you may have a relapse or another spiritual problem
- The best way to keep spiritually healthy is to become a student of Jesus
- A quick explanation of that will wrap up this discussion

次は何ですか？

- 残念ながら、再発や霊的な問題があるかもしれません
- 霊的に健康を保つ最もよい方法は、イエスの学生になることです
- それについての簡単な説明はこのディスカッションを終わらせます

2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

83

Jesus Waits at the Door of our Heart

- Now, Jesus is free from time and space.
- Ancient writings say he is standing at the door of our heart, asking if he may come in.
- Jesus does not force entry to anyone's heart: that would remove our freedom.

イエス・キリストは私たちの心の扉を待ちます

- 今、イエスは時間と空間から解放されています。
- 古代の文章は、彼が来るかもしれないかと尋ねて、私たちの心の扉のところ立っていると言います。

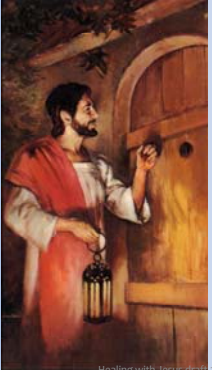
2019-02-03

Healing with Jesus draft 3

84

Jesus Asks to Come In

Here I am! I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will come in and eat with that person, and they with me.



見なさい。わたしは戸の外でたたいています。その呼びかけにこたえて戸を開ける人なら、わたしは中に入って、だれとでも親しく語り合います。そして、互いに楽しい時を過ごしますので。

イエス・キリストが来る

2019-02-03 85

Your Choice

Do you want to be decontaminated?

- God never forces people to be decontaminated from evil
- To be decontaminated, a person needs two things:
 - To trust that Jesus wants to heal you,
 - Believe that Jesus is powerful enough to heal you
- It's also very helpful to join with a group of other people who want decontamination; in groups, we can help each other make good choices and learn more about God.

あなたの選択

- 汚染除去したいですか？
- 神は決して人々が悪から浄化されることを強制しません
- 除染されるためには、2つのことが必要です。
 - イエスは本当に人間で真に神であると信じる
 - 神の助けを求める
- また、汚染除去を望む他の人々のグループに加わることは非常に役に立ちます。グループではお互いに助け合つて良い選択をし、神についてももっと学ぶことができます。

2019-02-03 86

Thank you!

ありがとうございました



2019-02-03 87



2019-02-03 88

Basic Vocabulary

- Healing
- Spiritual
- Physical
- Soul
- Body
- Spirit

- Infinity
- Space-time

• 精
 • 体
 • 心
 • 物
 • 質
 • 的
 • 的
 • 精
 • 神
 • 全
 • 治
 • 時
 • 空
 • 無
 • 限

基本語彙

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 89

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 90



オランダの画家、ヒエロニムス・ボッシュ (Hieronymus Bosch, 1460-1516) は、人を苦しめ、人間を虐待する悪魔のビジョンを描いた

[...return to What do Demons Eat](#)

2019-02-03 Healing with Jesus draft 3 91